Reisegelegenheiten.

HAMBURG-AMERIKANISCHE PACKETFAHRT-ACTIEN-GESELLSCHAFT

Einzige directe deutsche Postdampfer-Linie zwischen NEW YORK und HAMBURG

auf der Hinreise **Plymouth** (für London) und **Cherbourg** (für Paris), und auf der Rückreise **Havre** (für Paris, Southampton oder London) anlaufend.

Abgangstage:

Zweimal wöchentlich.

Von New-York: Donnerstags und Sonnabends.
Von Hamburg: Mittwochs und Sonntags.
Von Havre: Dienstags.

Dies ist die älteste deutsche Linie, welche den Verkehr zwischen Amerika und Europa vermittelt. Für die große Beliebtheit derselben spricht der Umstand, daß sie seit ihrem Bestehen über **1,250,000** Passagiere beförderte und sich dabei deren vollste Zufriedenheit erwarb.
Anerkannt vorzügliche Beköstigung. Billige Preise.
Durchfahrtsbillets von irgend einem Platze in Europa nach irgend einem Platze in Amerika zu den billigsten Preisen.
Cajüts-Accommodationen mühbertrefflich.
Großmüthiger Comfort für Zwischendeck-Passagiere.

Passage Preise.
1. Cajüte $50—$75, nach Lage der Kammern.
Billete für Hin- und Rückreise zu bedeutend reduzirten Preisen.
Zwischendeck nach Europa, $23.00.
Zwischendeck von Europa, $25.00.
Nach und von Paris, $1.50 extra.
Kinder zwischen 1 und 12 Jahren die Hälfte
Kinder unter 1 Jahr nach Europa frei, von Europa $1.00.

Alle incl. Beköstigung.
Billets von Plymouth nach London frei.
Die von dieser Linie herausgegebene "European Tourist Gazette" wird Applikanten gratis zugesandt. Man wende sich an

C. B. Richard & Co.,
61 Broadway, New York. Washington & LaSalle Str., Chicago, Ill.
oder an Scranton City Bank oder Wm. F. Kiesel & Co., Scranton, Pa.

NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN
UND
NEW-YORK!

Regelmäßige Post-Dampfschifffahrt.
via Southampton,
vermittelst der eleganten und beliebten eisernen Post-Dampfschiffe von 7000 Tonnen und 8000 Pferdekraft.

Eider	Ems	Werra
Elbe	Fulda	Neckar
Rhein	Main	Donau
Salier	Habsburg	Oder
	Gen. Werder.	

Von Bremen:
Jeden Sonntag und Mittwoch.
Von New York:
Jeden Mittwoch und Sonnabend.

Passagiere erreichen mit den Schnelldampfern des Norddeutschen Lloyd, Deutschland in sehr kurzer Zeit.

Passage-Preise:

	Von New York.	Von Bremen.
1 Cajüte. Expreß $80, 100 u. 125	$85 u. 150	
Aeltere Dampfer, $100		$100
2 Cajüte, Expreß. $60		72
Aeltere Dampfer 50		60
Zwischendeck.		
per Expreß Dampfer 25		27
„ Older „ 23		25

Nach Bremen und zurück:
Aeltere Dampfer.
1. Cajüte $185 2. Cajüte $100
Zwischendeck:
per Expreß Dampfer $52
„ Older „ 48
Kinder unter 12 Jahren die Hälfte, unter 1 Jahr frei.
Wegen Passage und Fracht wende man sich an Oelrichs u. Co., 2 Bowling Green, New York, oder an
Wm. F. Kiesel u. Co., 513 Lackawanna Ave. und H. Osthaus, 302 Lackawanna Avenue, Agenten für Scranton.

Dr. McTaggart,
der bekannte Spezialist von Scranton, ist der einzige Arzt außerhalb New York, Philadelphia und Buffalo, der die Behandlung chronischer und langwieriger Krankheiten, wie Unkeuschheit, Bronchitis, Scropeln, Salzfluß, Verlust der Mannbarkeit, Hautkrankheiten, Rheumatismus, Geschwüre, Epilepsie, Taubheit, chronische Diarrhöe, Fieber, Leberleiden, Krebs, Schlagfluß, Herzkrankheiten etc., zur Spezialität macht. Desgleichen Frauenkrankheiten.
Wenn du auch noch so lange gelitten, oder noch so viele Aerzte vergebens konsultirt hast, gehe zu Dr. McTaggart sofort und er wird dir sagen, ob dein Leiden zu lindern oder heilbar ist, und keine falschen Hoffnungen machen.
Er verdankt seinen großen Ruf zur Heilung chronischer und langwieriger Krankheiten einer 20jährigen Erfahrung und keinem Mirakel.
Was die Zeitungen sagen:
„Er ist tüchtig, ehrlich und zuverlässig und vertrauenswerth. Er sagt immer, was er meint und meint, was er sagt".—Republican.
„Er ist ein zu brauchbarer Mann zum Verlieren".—Lackawanna Democrat.
Ecke Lackawanna und Washington Ave's, Scranton, Pa.

Jermyn Oel Co.,
119 Wyoming Avenue.

Schraubenschneide, Cylinder, Karren, Grünes, Schmalz, und andere Bergmanns 300, Maschinen, Leinsamen, Neatsfood, Fisch,

Oele!!

Naphta in allen Abstufungen.
Crownlight 150 W. W. Kerosene 115 O. W.
Karren-, Axen- und Geschirr-Schmiere.
Lubrikation und Maschinen-Mischungen.
Oel-Behälter.

Andreas Grampp,
Herren-Schneider,
410 Lackawanna Ave., gegenüber dem Wyoming Haus,
empfiehlt dem Publikum Kleider nach Maaß und gut passend zu billigsten Preisen, und hält stets moderne Stoffe zur Auswahl.

W. G. Ward. S. G. Horn.
WARD & HORN,
Rechts-Anwälte,
Office: 429 Lackaw. Ave., Ch. Lange's neues Gebäude. 49–

Vergeßt nicht,

daß man jederzeit die besten Vortheile beim Kaufe von Taschen- und Wanduhren, Schmucksachen, Silberwaaren 2c. bei

Freeman

erhalten kann. Ein großer und eleganter Vorrath der jüngsten Muster auf die solideste Art verfertigt, fortwährend vorräthig; alle verkauften Artikel werden garantirt.
Reparaturen an Uhren und Juwelen wird spezielle Aufmerksamkeit ertheilt.
Im Store wird Deutsch gesprochen. **C. W. Freeman,**
195 Lackawanna Av. Valley Haus Block.

Eugen Schimpff,
Praktischer Uhrmacher,
319 Lackawanna Avenue.
Hat stets einen hübschen Vorrath von Wand- und Taschenuhren, Uhrketten, Ringen, Busennadeln, Geschmeide verschiedener Art, Ringe u. s. w., und bedient Kunden reell und pünktlich.
Reparaturen von Wand- und Taschenuhren, Geschmeide jeder Art und alle in mein Fach einschlagenden Verrichtungen. 35

Stadt und County.

Wünscht ihr den King Kochofen;
Wünscht ihr den Queen Kochofen,
Wünscht ihr Blechwaaren,
Wünscht ihr Eisenwaaren,
Wünscht ihr Carpenterwerkzeuge,
Wünscht ihr Gas- und Wasserröhren,
Wünscht ihr Minerswerkzeuge,
Messerschmiedwaaren oder Vogelkäfige,
bei Gebr. Leonard,
514 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.

Vermischte Lokal-Berichte.

— Die County Commissäre haben dem unternehmenden jungen Steinlieferanten Edwin S. Williams den Contrakt für einen Seitenweg aus Steinplatten um das ganze Courthausgrundstück gegeben. Die Arbeit kostet etwa $13,000.

— Die Neuorganisation der deutschen Odd Fellow Halle Gesellschaft fand am Samstag Abend statt und es wurden die folgenden Beamten erwählt: Präsident, Henry Vockeroth; Vize Präs., Daniel Peil; Sekretär, John Genther; Schatzmeister, Christ Lange; Directoren: Daniel Kullmann, Charles März, W. Leuthner, Fritz Zang, J. F. Eisele, Adam Neuls, Jakob Diem, Peter Hartmann, August Lengler.

— Die mit einem gesunden Schlafe gesegneten Bürger waren nicht wenig erstaunt, am Freitag Morgen den Grund und die Dächer mit einem 6 Zoll tiefen Schnee bedeckt zu sehen, der während des ganzen Tages von oben immer neue Nahrung erhielt. Ein starker Wind hatte an geeigneten Plätzen hohe Schneewehen veranlaßt, die den Verkehr wesentlich störten; fast alle Eisenbahnzüge verspäteten sich. Die Kälte war dabei sehr empfindlich. In den Landdistrikten liegt der Schnee sehr tief und die Holzhändler sind des lang erhofften Segens froh.

— Die Notiz in Betreff des Brandes eines Hauses des Hrn. John Knittel an Capouse Avenue war insofern unrichtig, als das Eigenthum nicht versichert war. Es war zuletzt von Polen bewohnt, die ohne Wissen von Knittel auszogen. Diesen Umstand benutzte irgend Jemand, das unbewohnte Haus in Brand zu stecken.

— Endlich leuchten die Lampen an der Hyde Park Brücke,—eine große Wohlthat für Alle, welche jenen Stadttheil frequentiren.

— Wir machen darauf aufmerksam, daß Uhrmacher L. Reichert, No. 19 Lackawanna Avenue, einen hübschen Vorrath von Uhren jeder Art hat, die er äußerst billig verkauft. Alle von ihm gemachten Reparaturen werden garantirt.

— Harry Heller alias Masters, John Courtright, Thomas Fitzpatrick und Levi Snyder, vier der geriebensten Insassen des Countygefängnisses, brachen am Donnerstag Nachmittag kurz nach 2 Uhr aus und es gelang ihnen, unbemerkt das Weite zu suchen. Es ist gebruchlich, kurz nach dem Essen den Gefangenen auf dem Corridor einen Spaziergang zu erlauben und dies geschah auch am genannten Tage. Während sie sich dort befanden, klopfte Jemand an die Thüre und Gefängnißaufseher Houser ging dahin, um nach dem Begehr des Klopfenden zu sehen, mit dem er längere Zeit sprach. Kaum hatte er den Rücken gedreht, als die genannten Vier (wahrscheinlich einem vorher getroffenen Uebereinkommen folgend) das Schloß von der Kellerthüre rissen, die Treppe hinab gingen und vom Keller aus mit leichter Mühe durch die Kohlenöffnung ins Freie gelangten, da nur dünne Eisenstäbe vor den Fenstern sich befanden. Der Scheriff hat eine Belohnung von $25 für die Verhaftung jedes Einzelnen offerirt. Drei der Vögel (Masters, Fitzpatrick und Snyder) wurden am Freitag Abend wieder erwischt, als sie in der Wohnung von William N. Decker, in Hyde Park, in aller Ruhe ihr Abendessen verzehrten; Snyder's Frau ist dort als Magd angestellt und lieferte den Kerlen das Essen. Die Polizisten Canavan und McAndrews brachten sie in ihre alten Quartiere zurück. Es stellt sich jetzt heraus, daß ein allgemeiner Fluchtversuch beabsichtigt war, zu welchem Behufe man die Wärter überfallen wollte. Die übrigen Gefangenen weigerten sich im letzten Augenblicke.
Courtright, der vierte Durchbrenner, wurde am Samstag in Wilkesbarre eingefangen und zwar in dem klassischen Gaktown. Freitag Nacht war er bei einem Freunde in Plains und dieser scheint ihn verrathen zu haben. Sergeant Hall von Wilkesbarre brachte den Gefangenen hierher. Zur Strafe ist das Quartett für zwei Wochen auf Brod und Wasser beschränkt worden.

— George Hättich ist als Briefträger für Green Ridge detachirt worden.

— L. B. Powell & Co. haben in dem neuen Y. M. C. A. Gebäude an Wyoming Avenue zwei Stores gemiethet.

— Es wundert uns, unter den neuerwählten Managers der Waisenheimath keinen deutschen Namen zu finden.

— Congreßmann Scranton hat im Repräsentantenhause einen Gesetzentwurf eingebracht, welcher die Bildung eines neuen Verein. St. Kreisgerichts-Distriktes anbahnt, bestehend aus den Counties Lackawanna, Wayne, Pike, Monroe, Carbon, Susquehanna, Wyoming, Luzerne, Bradford und Columbia, dessen Sitz in Scranton sein soll. Sollte der Gesetzentwurf passiren, so würde der obere Theil des zu errichtenden Ver. St. Postgebäudes wahrscheinlich als Sitzungslokal eingerichtet werden.

— Die Beamten des Scranton Schützen Club für das laufende Jahr sind: Präsident, Chas. Robinson; Vize Präs., Ed. Connell; Schatzmeister, Henry Blatter; Sekretär, R. Kiefer; Fin. Sekr., Joseph Schiel; 1. Schützenmeister, L. W. Tisdel; 2. Schützenmeister, Charles Blatter.

— Herr Chas. Herman, Madison, Wisc., litt längere Zeit am Rheumatismus im rechten Fuß. Aerztliche Hülfe linderte das Uebel nicht. Er versuchte St. Jakobs Oel und fühlte schon nach kurzer Zeit große Linderung.

— Am letzten Mittwoch Nachmittag halb 5 Uhr starb in ihrer Wohnung No. 327 Gibson Straße Frau Anna Maria Jung, geb. Weimer, am Schlagfluß. Sie ward geboren am 1. Januar 1821 zu Aplar, in der preußischen Rheinprovinz, kam am 3. Juli 1857 nach Amerika und verheirathete sich am 22. August selben Jahres mit Phillip Jung. Die Verstorbene hinterläßt einen trauernden Gatten, einen Sohn, Heinrich Weimer, und eine Tochter Elisabeth, verehlichte Scheppelmann. Das Begräbniß fand am Samstag nach dem Pittston Avenue Kirchhofe statt und Rev. Wunderlich leitete den Trauergottesdienst.

— Der Bestand der katholischen Kirche in der Diöcese Scranton (die Counties Lackawanna, Luzerne, Bradford, Susquehanna, Wayne, Tioga, Sullivan, Wyoming, Lycoming, Pike und Monroe umfassend) ergiebt sich aus folgenden Zahlen: Anzahl der Priester 72, Kirchen 74, Stationen 46, Convente 12, Akademien 9, Gemeindschulen 16, geistliche Studenten 16, Priester ordinirt in 1885 sieben.

— Die Regierung scheint entschlossen, gegen Alle, die ohne eine Ver. Staaten Lizens berauschende Getränke oder Cigarren verkaufen, energisch vorzugehen.

— Die County-Auditoren Wardell, Morris und Coleman begannen vorige Woche mit der jährlichen Abrechnung.

— John Jermyn's neues Prachtgebäude an Wyoming Avenue, welches er die „Coal Exchange" getauft, nähert sich rasch seiner Vollendung und einzelne der neuen Miether sind bereits in die oberen Stockwerke eingezogen; dieselben enthalten im Ganzen 65 einfache und doppelte Offices, für Advokaten und ähnliche Professionen passend. Wenn Jermyn die Reed's, welche das Putzwaarengeschäft nebenan haben, zum Aufgeben desselben veranlassen kann (ihr Miethskontrakt erlischt erst am 1. April 1887), so wird auch dieses Grundstück verbaut werden, womit eigentlich erst das Jermyn Gebäude vollendet ist. Ferner gedenkt A. R. Raub an Stelle seines jetzigen Holzbaues ein solides Gebäude zu errichten, welches im Einklang mit dem Jermyn'schen sein soll. Der doppelte Store in dem letzteren ist von einer auswärtigen Ellenwaaren-Firma gemiethet werden; den einfachen Store wird der deutsche Ellenwaarenhändler C. F. Walter beziehen. Allem Anscheine nach wird die Ostseite der Wyoming Avenue nur feinere Geschäfte erhalten, welche hauptsächlich von Damen besucht werden.

— Fritz Martin hat den „Pool Room" von Van Kleeck, 235 Penn Avenue, übernommen.

— Die „Times" reibt dem neuen Gefängnißaufseher Houser gehörig den Kümmel und behauptet, er sei keine zehn Fuß von den Gefangenen entfernt gewesen, als sie entflohen.

— Der Mayor hat die Verordnung unterzeichnet, welche die Zurückzahlung der 2½ Mills Spezialsteuer bestimmt und eine Bewilligung für diesen Zweck macht.

— Wenn all' die Gerüchte wahr sind, die man von Zeit zu Zeit zu hören bekommt, so mag es ganz leicht der Fall sein, daß Scranton im Laufe dieses Jahres zwei neue Bahnen erhält. Erstens heißt es, die Lehigh Valley Companie wolle sich eine Bahn nach Scranton sichern und zweitens soll die Erie & Wyom. Valley Co. ihr Projekt, durch Scranton zu fahren, im Sommer verwirklichen wollen.

— Beide Zweige des Stadtrathes werden heute (Donnerstag) Abend auf Einladung des Mayors sich versammeln, um die nöthigen Schritte zu thun, damit den Bürgern bei der nächsten Wahl Gelegenheit gegeben werde, über die Ausgabe von $100,000 in Bonds für Pflasterung von Lackawanna und Penn Avenues abzustimmen.

— Eine mit zahlreichen Unterschriften versehene Petition wurde am Montag Col. Exra H. Ripple überreicht und er darin gebeten, im Interesse der öffentlichen Wohlfahrt die Mayors-Nomination anzunehmen.

Colonel Ripple händigte am Dienstag den Unterzeichnern der Petition seine Antwort ein. Er sagt, er sei zwar vollauf mit Privatgeschäften überhäuft, wenn aber seine Mitbürger der Ansicht seien, daß er die erforderliche Qualifikation besitze und ihm die Nomination geben würden, so nehme er sie an. Das Schreiben giebt allgemeine Zufriedenheit.

— Die Eishändler und Leihstallbesitzer sind zur Zeit die zufriedensten Bürger der Stadt, nicht minder aber die Plumbers.

— Die 71 Jahre alte Margaret Langan starb am Sonntag im Armenhause.

— Sechs Grade unter dem Gefrierpunkte sind keine Kleinigkeit. In vielen Schulen mußte der Unterricht Vormittags ausgesetzt werden, da die Heizvorrichtungen ungenügend waren.

— Seid vorsichtig mit Feuer während diesen kalten Tagen.

— Beamtenwahl des Liederkranz Mittwoch Abend, den 13. Jan.

Trinkt Duffy's Pure Malt Whiskey. Zum Verkauf bei Peter Ziegler.

Rubbers, Rubbers zu Engrospreisen, in Nettleton's Wyoming Haus Schuh Emporium.

Annoncirt im „Wochenblatt".

Aus dem „Dundee Record", Dundee, N. Y.
Ich war lange Zeit mit nervösen Affektionen des Herzens geplagt, die so schlimm wurden, daß ich nur mit Mühe liegen konnte—ich ruhte manchmal kaum zwei Nächte in der Woche. Mein Herz klopfte zu Zeiten schnell, manchmal langsam. Beim Liegen hörte ich jede Ader im Halse und der Brust klopfen, scheinbar wie das Ticken einer Uhr. Ich wurde von den besten Aerzten in Steuben und Yates Counties behandelt, ohne besser zu werden. Zufällig sah ich eine von Dr. Kilmer's „Swamp-Root" Guide to Health" und nach genauem Ueberlesen beschloß ich, eine Flasche seines Herz-Heilmittels zu gebrauchen. Nach dem Gebrauch von vier Flaschen fand ich mich kurirt. Ich kann gewissenhaft seine „Ocean Weed Heart Remedy" irgend Jemanden empfehlen, der an dem gleichen Uebel leidet, wie ich. W. W. Westcott,
1. Jan. 1886. Editor Dundee Record.
Dr. Kilmer's „Ocean Weed Heart Remedy" wird in allen Apotheken verkauft. Preis $1. Laboratorium, Binghamton, N. Y.

Gerichtliches.

In ihrem Bericht an das Gericht beklagen die Geschworenen das immer mehr in Mode kommende Tragen von tödtlichen Waffen—Pistole und Messer; ferner werden die Magistrate gerügt, welche viele unbedeutende Fälle vor die Großgeschworenen verweisen, die sie selbst erledigen sollten, und dadurch dem County unnütze Kosten machen. Das jetzige Gefängniß wird als unsicher getadelt und die rasche Fertigstellung des neuen empfohlen. Für den Gerichtsschreiber werden weitere Räumlichkeiten verlangt.

— Dem jetzigen Gerichte liegen folgende Mordanklagen vor: Der zweite Prozeß gegen Cuff für die Ermordung von Richard Duffy in Carbondale; Michael O'Boyle für die Tödtung von John Gurl in Archbald; Thomas Munley für den Mord an John Morrow in Archbald; Luigi Guarglia, der Ermordung seines Landmannes Antonio Giacomino angeklagt.

Danksagung.

All ten lieben Freunden, welche sich während der langen Krankheit, sowie bei dem Begräbniß unserer unvergeßlichen Tochter Louise Gerke so freundlich betheiligt haben, statten wir hiermit unseren tiefgefühlten Dank ab.
Scranton, 11. Jan. 1886.
Gottlieb Gerke und Frau.

Neue Anzeigen.

Walter's Bitters.
Wer nur läßt die Verstopfung wollen,
Wird nicht gesund, so long er lebt;
Drum geh' zu Doktor Henry Walter,
Sein Bitters jede Verstopfung hebt.
No. 1012 Cedar Avenue.
1 Dr. Henry Walter, Prop.

Der billigste Uhrenladen ist
19 Lackawanna Avenue.

Louis Reichert
ist über 18 Jahre im Geschäft, macht alle Arbeiten selbst und alle von ihm reparirten Artikel geben volle Zufriedenheit.
Für neue Taschen- und Stubenuhren geht zu ihm und sehet seine Preise.
Uhrengläser werden eingesetzt für 10 Cents.
Louis Reichert,
2,3m 19 Lackawanna Avenue.

Großer Masken-Ball,
zum Benefiz von
Frau Westhaufer, Petersburg,
In Wahlers' Halle, Dunmore,
—am—
Samstag, 20. Februar 1886.
Tickets, 25 Cents. Maskirte Damen, 15 Cents. Musik von der Crystal Band.

Freier Lunsch.
All meinen Freunden und Bekannten diene hiermit zur Nachricht, daß ich am
Samstag, den 16. Jan.,
zur Eröffnung meiner Wirthschaft einen freien Lunsch geben werde. Es würde mir großes Vergnügen machen, meine alten und jungen Freunde an jenem Tage begrüßen zu können.
Jakob Bamback,
in Petersburg.

Die Firma Keiper & Sherman
ist von heute an mit gegenseitiger Uebereinstimmung aufgelöst. Alle Forderungen bezahlt G. Keiper, welcher auch allein berechtigt ist, Ausstände zu kollektiren. Das Geschäft wird von mir fortgesetzt und bitte ich auch ferner um die Kunstschaft eines verehrten Publikums.
Goswin Keiper.
Scranton, 2. Januar 1886.

Die Fair,
veranstaltet von der
Turner Damen-Sektion,
nimmt ihren Anfang am
Donnerstag, 14. Jan. 1886.
Eintritt 10 Cents.
Saison-Tickets,
gültig für die ganze Dauer der Fair und zugleich ein Loos für die prachtvolle
Parlor-Ausstattung,
welche im Schaufenster von Hindrell's Kleiderhaus besichtigt werden kann, sind bei den Mitgliedern des Vereins zu $1.00 das Stück zu haben.

Großer Masken-Ball,
abgehalten in
Geo. Farber's Fairview Halle,
—am—
Samstag, 20. Febr. 1886.
Eintritt, 25 Cents.

Dipprie & Fritz,
haben soeben in
115 N. Main Avenue, Hyde Park,
einen
Grocerie und Provision Store
eröffnet, und laden die Deutschen von Stadt und Umgegend freundlichst zum Besuche ein. Wir verkaufen die besten Artikel so billig, wie irgend sonst ein Geschäft, und bedienen unsere Kunden reell und zuvorkommend.

Das Carlsbader
Damen-Orchester
konzertirt jeden Abend bei
Charles Robinson,
328 Lackawanna Avenue.

Adam Heblich,
Kalk-Händler,
hat sein Geschäft verlegt nach dem Del. & Hudson Co. Frachthofe, Wyoming Avenue.
Der beste Kalk, Haar, Cement und Pflaster.

Die Thatsache
steht für immer unbestreitbar fest, daß die berühmten
Estey Organs
die besten in der Welt sind.
Man bittet vorzusprechen und unsere sehr
Hübsche Auswahl
zu besichtigen. Hauptquartier:
313½ Spruce Straße,
Scranton, Pa.

New York Haargeschäft,
305 Spruce Straße.
Zweig von Paris. Zweig von New York.
Waaren von menschlichen Haaren und kosmetische Mittel par excellence.
Haarschneiden für Damen und Kinder eine Spezialität. 51,3m

Deutsche Apotheke,
—von—
Carl Lorenz,
(früher Ludwig's Apotheke.)
418 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.
Receyte werden zu jeder Zeit auf das Sorgfältigste und Gewissenhafteste zubereitet.
Mein berühmtes German Bitters, sowie Leber Pillen sind allein echt nur hier zu bekommen.
Mein Corn Remover ist das beste Heilmittel für Hühneraugen.

„Altdeutsche Bierstube,"
710 Pittston Avenue,
Elfte Ward, Scranton, Pa.
Haupt-Niederlage für Scranton und Umgegend von
Lax u. Co's.
Berühmtem „Polaris" Kümmel, Rum-, Arrac- und Weinpunsch Extracten.
(Ausgezeichnet für Familien)
Reelle Bedienung und billige Preise.

Hensel's Hotel,
213 Penn Ave., Scranton, Pa.
Die feinsten Wein-, Liquöre und Cigarren, Bavarian Export Bier und Ale ebenso kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit verabreicht, sowie gut gemachte Zimmer mit vorzüglichsten Betten. Edw. Busath.

GOLDSMITH'S.
Wholesale and Retail.
Stiefeln und Schuhe. Pantoffeln und Rubbers.
Wir haben die reichhaltigste Auswahl der mit Rücksicht auf Dauerhaftigkeit angefertigten Waaren, die wir zu billigsten Preisen verkaufen.
Wiederverkäufer von Schuhwerk finden bei uns eine vollständige Auswahl und können eben so billig kaufen, wie in den Fabriken des Ostens.
Engros und Detail.
GOLDSMITH'S.

Davis'
Dampf-Färberei,
308 Penn Avenue, Scranton,
Zweiggeschäft, 138 Main Ave., Hyde Park.
Die beste Färberei in der Stadt. Herren- und Damenkleider gereinigt und gefärbt.

Soeben erhalten:
82.75 acht Tage Uhren,
in Gehäusen von schwarzem Nußbaumholze, die früher nie unter $4.00 verkauft wurden.
E. Schimpff, Juwelier,
319 Lackawanna Ave.

Dampf Teppich- und Feder-Reinigungs-Fabrik,
Ecke Lackawanna Avenue und 8. Straße, Scranton.
Federn gereinigt
durch einen
Patent Dampf-Prozeß,
der von keinem anderen übertroffen werden kann. Aller animalischer Stoff, Staub und Schmutz entfernt und Weichheit und Biegsamkeit erhöht.
Teppiche und Rugs
ausgeklopt und gebürstet. Alles Ungeziefer getödtet durch
heiße Luft.
Wir reinigen die feinsten wie die geringsten Teppiche, ohne dieselben im geringsten zu beschädigen. Bestellungen können in der Fabrik hinterlassen werden oder per Post oder per Telephon nach unserem Laden, 408 Lackawanna Avenue, gesandt werden und wird prompte Bedienung zugesichert. Waaren werden ohne extra Berechnung abgeholt und wieder überliefert.
S. G. Kerr & Co.

BOSTON TEA COMPANY
(deutsches Thee-Geschäft),
139 — Penn Avenue — 139
Soeben erhalten eine reiche Auswahl von
Glaswaaren, Chinawaaren und Porzellan,
welche verschenkt werden an unsere Käufer von Thee und Kaffee.
Von Thee, Kaffee und Gewürzen halten wir nur die besten unverfälschten Sorten, da wir direkt von Importeuren kaufen.
Es bittet um zahlreichen Zuspruch
Fried. W. Kirchhoff.

— Die —
Scranton City Bank.
Capital $55,250.
B. H. Throop, Präsident.
Geo. A. Jessup, Cassirer.
Chas. Tropp, Vize-Präs.
Geschäftsdepositen sind erwünscht.
Werthpapiere, wie Bonds, Urkunden und andere werthvolle Dokumente werden zu niedrigsten Bedingungen sorgsam aufbewahrt.
Collektionen werden pünktlich besorgt.
Wechsel und Passagekarten nach allen Theilen der Welt zu niedrigsten Preisen. 13

Edward Busath,
Civil-Ingenieur, Architekt und Contraktor,
Library Gebäude, Wyoming Avenue,
Zimmer No. 27.
Aufträge für trigonometrische und polygonometrische Vermessungen, Nivellirungen, Anlage von Wasserleitungen und Drainagen, Auslegen und Vermessen von Baulots, Bau von Brücken in Eisen, Stein oder Holz und Anfertigung von Bauplänen und Kosten-Anschlägen für Gebäude jeder Art und Größe werden gewissenhaft ausgeführt.

Trinket
Rhens-Wasser,
das beste importirte natürliche Mineralwasser im Markte; **übertrifft alle anderen.**
Zu verkaufen in allen besseren Salons und Restaurants.
P. Scherer & Co.,
11 Barclay Straße, New York,
alleinige Agenten für die Verein. Staaten und Canada.
Depot: Bei **Louis Tisch,** Grocer, Wilkesbarre, Pa.

Germania
Lebensversicherungs-Gesellschaft
von New York.
A. Conrad, Agent für Scranton.

Bansen's
neues
Möbel-Waarenhaus,
506—Lackawanna Avenue—506
nahe dem Boston Store.
Der billigste Platz in der Gegend für
Parlor, Schlafzimmer und Küchen Möbeln, Carpets, Rugs, Spiegel- und Bilderrahmen,
und so weiter.
Ihr werdet es in Eurem Interesse finden, zuerst bei mir vorzusprechen und meine Preise zu erfahren, ehe Ihr sonst wohin geht.
Wir verkaufen sehr billig für Baar, oder wir verkaufen Euch für $30 werth Waaren auf eine Anzahlung von $10 und die Bilanz in monatlichen Abschlagszahlungen.

F. J. Widmayer,
530 Lackawanna Avenue,
Scranton, Pa.
Deutsche
Delikatessen-Handlung.
Braunstein- und Thonwaaren, Korbwaaren.
Hauptniederlage aller importirten Käse und Fische.
Deutsche eingemachte und getrocknete Früchte und Hülsenfrüchte.

F. W. Winter,
824, 826 und 828 Capouse Ave.,
Händler in
Groceries, Provisionen
und
Farm-Produkten,
Weinen und Liquören, u. s. w.,
und Eigenthümer des
„Central Hotels".
Durch reelle und gute Bedienung und Waaren von vorzüglichster Qualität hoffe ich mir die Kundschaft eines verehrten Publikums erhalten zu können.
Es ladet freundlichst zum Besuche ein
F. W. Winter.

Pennsylvanische Nachrichten.

— Die Krankheit Pleuro-Pneumonia greift bei dem Rindvieh in Lancaster County immer mehr um sich und scheint von Lebanon County eingeschleppt worden zu sein. Die Heerden von A. S. Fry, Henry Bender und H. G. Auth sind in Quarantäne gebracht worden.

— Das Erdreich über den Boston Run Gruben (bei Mahanoy City) rumort ganz gewaltig und am Donnerstag versanken eine Anzahl Häuser. Weitere Senkungen erfolgten am Freitag und viele Gebäude sanken drei und mehr Fuß tief und man fürchtet, daß sie ganz aus dem Gesichtskreis verschwinden. Die Bewohner sind mit Hinterlassung ihrer gesammten Habe geflohen.

— Franklin B. Gowen ist wieder zum Präsidenten der Reading Eisenbahn Companie erwählt worden.

Dunmore.

— Der Keuchhusten herrscht hier bei den Kindern.

— Gebrüder Spenser haben eine Maschine zum Schieferlesen an ihren Werken angebracht und es sind nun kaum einviertel der Männer und Knaben nöthig, die man früher beschäftigte.

— Dr. O'Malley gewann das Besteck chirurgischer Instrumente, welches auf der Dunmore Fair ausgestellt war. Er und seine Freunde hatten $926.75 kollektirt, oder $585.25 mehr als sein Gegner Dr. Murphy.

Aus dem oberen Thale.

— William H. Sturdevant von Wilkesbarre, J. H. Rittenhouse von Scranton und Bryce N. Blair von Carbondale sind von Richter Hand als Commissäre ernannt worden, um die Grenzen der Stadt Carbondale genau festzustellen.

— Peter Kregan von Olyphant bedrohte vorige Woche seine Mutter und andere Familienglieder mit dem Tode und wurde dafür nach dem Gefängniß gebracht.

Von Petersburg.

— Der Storch beschenkte den Jakob Radetzki zum neuen Jahre mit einem gesunden Jungen.

— Die Penns. Kohlen Co. baut einen kleinen Brecher nahe der Sägemühle an der Erie & Wyom. V. Bahn für Kunden-Kohlen.

— Am Samstag wird Jakob Bambach seine Wirthschaft mit einem freien Lunsche eröffnen, wozu er freundlichst einladet.

— Jeden Augenblick kann der Mensch mit Krankheiten befallen werden, es ist daher gut stets St. Jakobs Oel im Hause vorräthig zu haben, welches alle äußeren Schmerzen heilt.

Das Thal abwärts.

— Der 17jährige Frank Gangwein, an der Holden Grube in Taylorville als Treiberknabe angestellt, brach am Donnerstag ein Bein, indem eine T Schiene, an die sein Esel gespannt war, ihm auf das Glied fiel.

— Infolge des tiefen Schnees am Freitag konnten viele Kohlenwerke keine Karren erhalten und die Arbeit mußte suspendirt werden.

— Die wahrhaft furchtbare Kälte der letzten Tage hat sich über den ganzen Süden erstreckt und man fürchtet, daß die Orangenblüthen in Florida durch den Frost getödtet sind.

Conrad Schröder,
Baumeister und Contraktor
übernimmt Neubauten von Backsteinen und Holz und stellt Reparaturen in kürzester Frist her. 2

Großer Vorrath
von
Mänteln, New Markets,
Circulars und Saques
—für—
Frauen und Mädchen.
Damen New Markets für $3.98, $4.88, $5.75, $6.75, $8.75 und aufwärts.
Kinder-Röcke von $2 aufwärts.
Doppelte Shawls, gute Qualität, für $3.88.
Vortheile in weißen Teppichen $1.25. Comfortables von 75 Cents aufwärts.
Herren Scharlachhemden, ganz Wolle, für 49 Cents.
Damen 50 Cent Westen für 39 Cents; 4knöpfige Kid Handschuhe 50 Cents; 10 Cent Kleider-Cambrics für 7 Cents.
Türkisches rothes Tafellinnen für 29 Cents.
Walter's,
419 Lackawanna Avenue.

Günster und Welles,
Advokaten und Rechts-Anwälte,
Office: Dritte Nationalbank Gebäude, Wyoming Avenue.

John Schröder,
deutscher Grocer,
425 S. Washington Avenue,
Scranton, Pa.,
empfiehlt den Deutschen von Stadt und Umgegend sein vollständiges Lager von
Groceries und Provisionen
jeder Art, nebst Porzellan- und Glaswaaren, und sichert bei reeller Bedienung die billigsten Preise zu. Waaren frei nach jedem Stadttheile abgeliefert.

Glas-, Porzellan-,
Holz- und Korb-Waaren,
Inländische u. Importirte Artikel
Carl Ernst,
231 Wyoming Avenue,
Scranton, Pa.
Wirthschafts-Ausstattungen 2c. eine Spezialität.

Chas. Fischer's
Familien-Store,
515 Lackawanna Avenue.
Die besten Groceriewaaren aller Art an Hand. Butter, Porzellan- und Topfwaaren 2c.
Eine gute Auswahl Schnittwaaren ebenfalls vorräthig, wie alle Arten Waaren, welche man für allgemeinen Familiengebrauch nöthig hat.
Das deutsche Publikum ist freundlichst eingeladen vorzusprechen
Charles Fischer.

Frank Stetter, jr.,
Hotel und Bäckerei,
Mainstraße, Hyde Park, Pa.
Warme und kalte Speisen sind zu jeder Tageszeit zu haben. Frisches Lager stets an Zapf, sowie Weine, Liquöre und Cigarren.
Die mit meinem Hotel verbundene Bäckerei liefert ein vorzügliches Backwerk, und werden alle Bestellungen prompt und billig besorgt.
4,2 Frank Stetter.

Scranton
Eisenwaaren-Handlung,
131 Wyoming Avenue.
Die Hayward Handgranate erhielt bei der Fair die erste Prämie—Henley und andere Roller-Rinkschuhe; die besten. Feinste Messerschmiedwaaren. — Handwerkszeuge für Maschinisten, Schreiner, Schmiede. 47

Chas. D. Neuffer,
528 Lackawanna Avenue 528
Neueste Moden und große Auswahl in
Hüten, Kappen, Garderobe-Artikel
und überhaupt alle in das Geschäft gehörenden Waaren. **Beste deutsche und andere Wolle** in allen Farben,
Wollenwaaren, Arbeitskleider, Schirme, etc.

Tretet nur ein, wo das Schild liest
DeWitt, The Hatter.

Beste und billigste Hüte, Kappen, Hemden Kragen, Handschuhe und Krawatten in Scranton. Brinole gegenüber dem D., L. und W.